

PLAN DE UTILIZACIÓN DEL EDIFICIO (BUP)

INTRODUCCIÓN

Como se describe más detalladamente en la Declaración de impacto educativo (“EIS”, por sus siglas en inglés) adjunta, la escuela John Ericsson Middle School 126 (14K126, “Ericsson Middle”) es una escuela intermedia existente ubicada en el edificio K126 (“K126”) en 424 Leonard Street, Brooklyn, NY 11222, perteneciente al Distrito Escolar Comunal 14. La escuela Ericsson Middle actualmente atiende a estudiantes de sexto a octavo grado, y tiene ubicación conjunta con las escuelas secundarias Believe Northside Charter High School (84K693, “Believe Northside”) y la Believe Southside Charter High School (84K694, “Believe Southside”), que son ambas escuelas autónomas públicas existentes que están en proceso de incorporación paulatina de un grado adicional cada año, y que actualmente atienden estudiantes de los grados noveno al décimo primer. El edificio K126 también alberga a una organización comunitaria (“CBO”, por sus siglas en inglés), el programa Beacon.

El Departamento de Educación de la ciudad de Nueva York (“DOE”) propone el cierre de la escuela Ericsson Middle y su remplazo inmediato por la Nueva Escuela (14K317, “Nueva Escuela”) una nueva escuela intermedia distrital que atenderá a estudiantes del sexto al octavo grado, y que tendrá su sede en el edificio K126. Si se aprueba esta propuesta, y si, como se explica más adelante, las escuelas Believe Northside y Believe Southside permanecen en el edificio K126 después del año lectivo 2011-2012, la Nueva Escuela tendría ubicación conjunta en el edificio K126 con las Believe Northside y Believe Southside, y con el programa Beacon.

Las escuelas Believe Northside y Believe Southside están aprobadas por la Junta Regents del Estado de Nueva York. En enero de 2012, el Departamento de Educación del Estado de Nueva York (“SED” por sus siglas en inglés) notificó a ambas escuelas que el SED tiene previsto revocar las cartas constitutivas y los certificados de incorporación de ambas escuelas para el 1º de julio de 2012. Si el SED determina que se revocará la carta de alguna de las escuelas o de ambas, la Believe Northside y/o la Believe Southside serán cerradas al final del año lectivo 2011-2012. Toda propuesta para albergar organizaciones escolares adicionales en el edificio K126 será descrita en una EIS aparte, y estará sujeta a la aprobación del PEP. Si no se revocan las cartas constitutivas, las escuelas Believe Northside y Believe Southside culminarán su proceso de incorporación paulatina de grados, y atenderán estudiantes desde el noveno al décimo segundo grado cuando alcancen la escala completa de grados en el año lectivo 2012-2013. Debido a que el estado de las cartas constitutivas de estas escuelas a la fecha de esta propuesta es desconocido, en esta propuesta se presupone la operación continuada de las escuelas en el edificio K126.

En virtud de la Ley de Escuelas Autónomas del Estado de Nueva York de 1998 (según enmienda de mayo de 2010), el siguiente plan explica la asignación de salones de clase y de espacios administrativos entre las escuelas Believe Northside, Believe Southside y la Nueva Escuela. También incluye una propuesta para el uso en colaboración de los recursos y espacios compartidos entre las escuelas Believe Northside, Believe Southside y la Nueva Escuela, que incluye el comedor escolar, la biblioteca, el gimnasio y el salón de actos, lo que asegura un acceso equitativo a dichas instalaciones. También se incluye información acerca del impacto sobre la seguridad y protección del edificio, las estrategias propuestas para la comunicación y la toma de decisiones en conjunto entre las escuelas que comparten el edificio, así como una descripción del comité de espacio compartido. Por favor consulte la EIS, a la que se adjunta este plan, para obtener más información sobre la propuesta de ubicación conjunta.

Como se describe a lo largo de este documento, el programa final de espacio compartido será culminado de forma conjunta por el Consejo del Edificio, luego de que la ubicación conjunta propuesta del edificio haya sido aprobada por el Panel para la Política Educativa (“PEP”).

METODOLOGÍA

El DOE ha aplicado el Perfil educativo de la ciudad (“Perfil”)¹ en todas las escuelas y/o programas descritos en este plan a fin de asignar los salones de forma imparcial, y ha dividido el espacio restante equitativamente sobre la base de la proporción del total de estudiantes en el edificio inscritos por cada escuela y/o programa, de las necesidades educativas y programáticas de las escuelas que comparten el edificio y de la ubicación física del espacio excedente dentro del edificio.

¹El Perfil es una herramienta a ser utilizada por todas las partes interesadas en el análisis y evaluación del uso del espacio en los edificios del DOE. Su objetivo es asegurar que el plan de asignación de espacio para todas las escuelas sea justo y equitativo. En los acuerdos de ubicación conjunta, los parámetros detallados en el Perfil deberían servir como una pauta para tomar decisiones acerca de la asignación del espacio, a la vez que se les otorga independencia a los ocupantes del edificio para tomar decisiones que mejor satisfagan las necesidades de todos los estudiantes del edificio. El Perfil está disponible en <http://schools.nyc.gov/community/planning/default.htm> bajo el encabezado “Key Documents”.
T&I-17639 (Spanish)

JUSTIFICACIÓN DE LA VIABILIDAD Y EQUIDAD DE LA ASIGNACIÓN DE SALONES DE CLASE Y DEL ESPACIO ADMINISTRATIVO

El Perfil establece la cantidad de referencia de salones que deberían asignarse a una escuela, sobre la base de los niveles de los grados atendidos por la escuela y la cantidad de clases por grado. Para las escuelas existentes, el Perfil se aplica al número actual de secciones por grado, asumiendo que el tamaño de la clase permanece constante. El Director Municipal de Planificación Espacial luego confirma el total de la asignación referencial y la asignación de espacio actual durante un recorrido por el edificio, donde el Director es acompañado por un representante de la escuela.

Para las escuelas primarias que prestan servicios desde el jardín de infantes hasta quinto grado (y para todos los programas de prejardín de infantes), el Perfil supone que las clases son autónomas, lo cual significa que cada clase permanece en su salón principal durante todo el día, excepto en los momentos en los que se tiene programada una actividad especial (por ej., arte), o para el almuerzo, el recreo, etc. Además, esto implica que durante esos momentos el salón principal permanece vacío. Por lo tanto, el Perfil asigna un salón de dimensiones estándar para cada sección de educación general ("GE", por sus siglas en inglés) o de enseñanza compartida integrada ("ICT", por sus siglas en inglés) y un salón de dimensiones estándar o medias para albergar cada sección de educación especial autónoma ("SC", por sus siglas en inglés) que ofrece la escuela. Además de estos salones, las escuelas que atienden desde jardín de infantes hasta 5.º grado reciben una asignación de salones de clase especializados proporcional a la cantidad de estudiantes inscritos. Estos espacios pueden utilizarse, a criterio del director, con fines tales como la enseñanza de arte y/o música, entre otras cosas.

A nivel primario, los salones de clase especializados se asignan de la siguiente manera:

Inscripción	Nº de salones especializados
1,251 y más	5
751-1,250	4
251-750	3
151-250	2
0-150	1

Del 6.º al 12.º grado, el Perfil asume que los estudiantes pasan de una clase a otra y que los salones de clase deben programarse para su máxima eficacia. El Perfil no requiere que cada maestro tenga su propio salón de clase designado. Los directores deben programar sus escuelas de forma eficiente, a fin que los salones de clase se puedan utilizar para múltiples propósitos durante el transcurso de la jornada escolar. El Perfil asigna el número de salones referenciales equivalentes a un salón de dimensiones estándar ("FSE", por sus siglas en inglés) para servicios de apoyo a los estudiantes, salones de recursos y espacio administrativo según los grados que ofrece una escuela y su inscripción a escala.

Se asigna espacio a los programas del Distrito 75 según el Perfil educativo del Distrito 75 del DOE ("Perfil del Distrito 75"). Los programas del Distrito 75 también tienen acceso a espacios compartidos como el gimnasio, la biblioteca, el salón de actos y el comedor escolar y espacios como los salones de terapia ocupacional/terapia física, la enfermería, etc. o provistos con espacio para fines similares. Además, el espacio excedente de los edificios en ubicación conjunta por los programas del Distrito 75 con otras organizaciones se distribuirá equitativamente entre todas las organizaciones según el porcentaje de la inscripción de los estudiantes, salvo que las asignaciones excedentes para los programas del Distrito 75 se basen en la cantidad de secciones de estudiantes en lugar de la cantidad de estudiantes.

Si bien el Perfil establece una asignación de espacio referencial, los líderes escolares tienen el derecho de tomar decisiones sobre cómo utilizar el espacio asignado a la escuela. Por lo tanto, cada director debe decidir cómo y dónde se ofrecerán los servicios a los estudiantes dentro del espacio asignado a la escuela. Sin embargo, el DOE brindará apoyo a las escuelas para garantizar que éstas utilicen el espacio de manera eficaz, a fin de maximizar la capacidad para apoyar las necesidades estudiantiles y mantener la prestación adecuada de servicios de educación especial y servicios auxiliares relacionados a los estudiantes. Cuando corresponda, los líderes escolares tendrán la oportunidad de aprovechar la experiencia y orientación de la Oficina de Educación Especial, que se dedica a promover resultados educativos positivos para los estudiantes con discapacidades.

Asignación de salones de clase y espacio administrativo

De acuerdo con un recorrido realizado en el edificio y una encuesta realizada el 11 de febrero de 2012 por el Director de Planificación Espacial en la Oficina de Planificación Espacial, el edificio K126 tiene un total de 59 salones de dimensiones estándar,² 15 salones de dimensiones medias,³ 7 salones de un cuarto de las dimensiones estándar y 4.5 salones FSE de espacio diseñado para uso administrativo/de oficina. El edificio K126 también cuenta con un gimnasio, un salón de actos, un comedor escolar y una biblioteca. Los siguientes espacios son espacios compartidos o albergan servicios del edificio, y no serán incluidos en la asignación de espacio para las escuelas Ericsson Middle, Believe Northside y Believe Southside en el año lectivo 2011-2012, ni para la Nueva Escuela, la Believe Northside ni la Believe Southside en el año 2012-2013:

- La oficina del conserje ocupa 1 salón de dimensiones medias.
- La enfermería ocupa 1.0 salón FSE de espacio diseñado para uso administrativo/de oficina.
- El programa Beacon ocupa 1 espacio de dimensiones medias.
- El equipo de Seguridad escolar ocupa 1 salón de un cuarto de las dimensiones estándar.
- El consultorio odontológico ocupa 1.0 salón FSE de espacio diseñado para uso administrativo/de oficina.

Por lo tanto, sin incluir los espacios descritos anteriormente, el edificio K126 tiene un total de: 59 salones de clase de dimensiones estándar, 13 salones de clase de dimensiones medias, 6 salones de clase de un cuarto de la dimensión estándar y el equivalente a 2.5 salones FSE diseñados para uso administrativo restantes que pueden ser asignados a las escuelas.

Resumen	Espacios de dimensiones estándar (FS)	Espacios de dimensiones medias (HS)	Espacios de un cuarto de la dimensión estándar (QS)	Diseñados para uso administrativo (FSE)
TOTAL del edificio	59	15	7	4.5
ESPACIOS COMPARTIDOS o servicios del edificio	0	2	1	2.0
Total restante asignado actualmente	59	13	6	2.5

² Los salones de clase de dimensiones estándar tienen una superficie de 500 pies cuadrados o más.

³ Los salones de clase de dimensiones medias tienen una superficie inferior a 500 pies cuadrados, pero superior a 239 pies cuadrados.

2011-2012 (AÑO LECTIVO ACTUAL):

La siguiente tabla resume la inscripción total y las secciones atendidas por las escuelas Ericsson Middle, Believe Northside y Believe Southside el año lectivo 2011-2012:

2011-2012	Grados atendidos	Inscripción total ⁴	Secciones de educación general/ICT	Secciones de SC
Ericsson Middle	6-8	317	11	6
Believe Northside	9-11	267	N/D ⁵	0
Believe Southside	9-11	249	N/D	0

El DOE ajustó la asignación de referencia de las siguientes escuelas por los siguientes motivos:

- La Ericsson Middle cuenta con 6 clases de educación especial autónoma. Por lo general y en conformidad con el Perfil, las clases de educación especial SC se imparten en salones de dimensiones medias. En este caso, no hay suficientes salones de dimensiones medias en el edificio K126. La asignación de referencia del Perfil de la Ericsson Middle ha sido ajustada para asignar 3 salones de dimensiones estándar adicionales para satisfacer la necesidad de 3 salones de dimensiones medias.

⁴ Sobre la base del Registro Auditado de año 2011-2012.

⁵ Los grados de secundaria normalmente no son programados en secciones. Como se indicó anteriormente, el Perfil presupone que del sexto al décimo segundo grado los estudiantes se desplazan de una clase a otra, y que los salones de clase deben programarse para su máxima eficacia.

La siguiente tabla resume las asignaciones de referencia y las asignaciones ajustadas de referencia del Perfil para las escuelas Ericsson Middle, Believe Northside y Believe Southside, que se basan en la metodología descrita al principio de este documento. La asignación de espacio actual es la cantidad de espacio que las escuelas Ericsson Middle, Believe Northside y Believe Southside están usando actualmente:

2011-2012		Espacios no administrativos		Espacios administrativos ⁶				Total de espacios de uso administrativo (FSE)	Total actual			
		Salones de dimensiones estándar	Salones de dimensiones medias	Diseñados para uso administrativo (FSE)	Salones de dimensiones estándar	Salones de dimensiones medias	Salones de un cuarto de las dimensiones estándar		Total de salones de dimensiones estándar	Total de salones de dimensiones medias	Total de salones de un cuarto de las dimensiones estándar	Diseñados para uso administrativo (FSE)
Ericsson Middle	Asignación referencial del Perfil	12	7	2.5	0	0	0	2.5	12	7	0	2.5
	Asignación referencial del Perfil ajustada	15	4	2.5	0	0	0	2.5	15	4	0	2.5
	Asignación de espacio actual	28	2	2.5	2	2	2	6.0	30	4	2	2.5
Believe Northside	Asignación referencial del Perfil	10	1	0.0	0	4	2	2.5	10	5	2	0.0
	Asignación de espacio actual	16	1	0.0	0	4	2	2.5	16	5	2	0.0
Believe Southside	Asignación referencial del Perfil	10	1	0.0	0	3	4	2.5	10	4	4	0.0
	Asignación de espacio actual	13	1	0.0	0	3	2	2.0	13	4	2	0.0

La siguiente tabla resume el espacio disponible del edificio K126 después de que las escuelas Ericsson Middle, Believe Northside y Believe Southside hayan recibido sus respectivas asignaciones referenciales ajustadas:

2011-2012: Edificio K126	Diseñados para uso administrativo (FSE)	Salones de medidas estándar	Salones de dimensiones medias	Salones de un cuarto del tamaño estándar
Espacio en exceso de la asignación de referencia ajustada	0.0	24	0	0

Como se demuestra en las tablas anteriores, las escuelas Ericsson Middle, Believe Northside y Believe Southside actualmente usan salones que superan sus respectivas asignaciones de referencia y de referencia ajustada.

⁶ Las escuelas pueden elegir utilizar espacios diseñados para uso administrativo, los salones/espacios de dimensiones estándar, de dimensiones medias y/o de un cuarto de la dimensión estándar para cubrir su asignación de referencia del perfil de espacios FSE diseñados para uso administrativo.
T&I-17639 (Spanish)

2012-2013 (PRIMER AÑO DE IMPLEMENTACIÓN PROPUESTA):

Si permanecen abiertas después del año lectivo 2011-2012, ambas escuelas Believe Northside y Believe Southside se ampliarán a la escala completa de grados, y atenderán estudiantes de los grados noveno al decimosegundo. Si se aprueba esta propuesta, se cerrará la escuela Ericsson Middle y será reemplazada de inmediato por la Nueva Escuela, que será abierta y atenderá a estudiantes de los grados sexto al octavo.

La siguiente tabla resume la inscripción total estimada y la cantidad prevista de secciones que ofrecerá cada escuela en el año lectivo 2012-2013.

2012-2013	Grados atendidos	Inscripción proyectada	Secciones de educación general/ICT	Secciones de SC
Nueva Escuela	6-8	290-320	11	6
Believe Northside	9-12	340-420	N/D ⁷	0
Believe Southside	9-12	340-420	N/D	0

El DOE señala que la Nueva Escuela, a diferencia de la mayoría de las escuelas intermedias, planea implementar un modelo autónomo para todos sus estudiantes de sexto grado, incluyendo sus secciones de GE y de ICT. Eso significa que los estudiantes de sexto grado de la Nueva Escuela no se trasladarán de un salón de clase a otro para las distintas asignaturas, excepto para educación física, el almuerzo y las actividades especiales (p.ej., arte, música, etc.) Por lo tanto, las clases de sexto grado de la Nueva Escuela serán programadas en forma similar a una escuela primaria y como tal, utilizarán espacios comparables. No obstante, el DOE basó la asignación de referencia del perfil de la Nueva Escuela con base en la asignación estándar del perfil para escuelas intermedias del tamaño de la Nueva Escuela, como se detalla en el Perfil.

Después de que la Nueva Escuela, la Believe Northside y la Believe Southside hayan recibido su respectiva asignación de salones de referencia ajustada y de referencia, la siguiente cantidad de salones permanecerá sin ser asignada:

2012-2013: Edificio K126	Diseñados para uso administrativo (FSE)	Salones de medidas estándar	Salones de dimensiones medias	Salones de un cuarto del tamaño estándar
Espacio en exceso de las asignaciones referenciales	0.0	11	0	0

El DOE ajustó la asignación de referencia de las siguientes escuelas por los siguientes motivos:

- La Nueva Escuela tiene proyectado ofrecer 6 clases de educación especial SC. Por lo general y en conformidad con el Perfil, las clases de educación especial SC se imparten en salones de dimensiones medias. En este caso, no hay suficientes salones de dimensiones medias en el edificio K126. La asignación de referencia del Perfil de la Nueva Escuela ha sido por lo tanto ajustada para asignar 3 salones de dimensiones estándar adicionales para satisfacer la necesidad de 3 salones de dimensiones medias.

⁷ Los grados de secundaria normalmente no son programados en secciones. Como se indicó anteriormente, el Perfil presupone que del sexto al décimo segundo grado los estudiantes se desplazan de una clase a otra, y que los salones de clase deben programarse para su máxima eficacia. Al calcular las asignaciones referenciales del perfil para las escuelas Believe Northside y Believe Southside en el año 2012-2013, el DOE utilizó la cantidad de espacios educativos de una escuela secundaria que atienda cuatro secciones por cada grado, como se detalla en el Perfil.
 T&I-17639 (Spanish)

El espacio excedente será asignado entre las escuelas Believe Northside, Believe Southside y la Nueva Escuela en base a la ubicación física del espacio disponible en relación con la ubicación de cada escuela dentro del edificio.

La siguiente tabla resume el plan completo de asignación de salones para el año lectivo 2012-2013 para las escuelas Believe Northside, Believe Southside y la Nueva Escuela, según sus respectivas asignaciones de referencia y sus asignaciones ajustadas de referencia del perfil, además de las asignaciones de espacios excedentes:

2012-2013		Espacios no administrativos			Espacios administrativos				Total de espacios de uso administrativo (FSE)	ASIGNACIONES ADICIONALES (EXCEDENTES)				Total general			
		Salones de dimensiones estándar	Salones de dimensiones medias	Salones de un cuarto de las dimensiones estándar	Diseñados para uso administrativo (FSE)	Salones de dimensiones estándar	Salones de dimensiones medias	Salones de un cuarto de las dimensiones estándar		Salones adicionales de dimensiones estándar	Salones adicionales de dimensiones medias	Salones adicionales de un cuarto del tamaño estándar	Diseñados para uso administrativos adicionales (FSE)	Total de salones de dimensiones estándar	Total de salones de dimensiones medias	Total de salones de un cuarto de las dimensiones estándar	Total diseñados para uso administrativo (FSE)
Nueva Escuela	Asignación referencial del Perfil	12	7	0	2.5	0	0	0	2.5	-	-	-	-	12	7	0	2.5
	Asignación referencial del Perfil ajustada	15	4	0	2.5	0	0	0	2.5	3	0	0	0.0	18	4	0	2.5
Believe Northside	Asignación referencial del Perfil	16	1	0	0.0	1	4	0	3.0	4	0	0	0.0	21	5	0	0.0
Believe Southside	Asignación referencial del Perfil	16	1	0	0.0	0	3	6	3.0	4	0	0	0.0	20	4	6	0.0

En total, la Nueva Escuela ocuparía 18 salones de dimensiones estándar, 4 salones de dimensiones medias y 2.5 salones FSE de espacio diseñado para uso administrativo/de oficina. Esta asignación incluye 3 salones de clase de dimensiones estándar por encima de la asignación de referencia ajustada del perfil para la Nueva Escuela. En total, la escuela Believe Northside ocuparía un total de 21 salones de dimensiones estándar y 5 salones de dimensiones medias. Esta asignación incluye 4 salones de clase de dimensiones estándar por encima de la asignación de referencia del perfil para la escuela Believe Northside. En total, a la escuela Believe Southside se le asignarán 20 salones de dimensiones estándar, 4

salones de dimensiones medias y 6 salones de un cuarto de las dimensiones estándar. Esta asignación incluye 4 salones de clase de dimensiones estándar por encima de la asignación de referencia del perfil para la escuela Believe Southside.

A continuación, se muestra el cambio de salones del año lectivo actual 2011-2012 al año lectivo 2012-2013:

Cambio de salón (+/-)	AÑO LECTIVO ACTUAL 2011-2012 TOTAL ASIGNACIONES DE ESPACIO				PROPUESTA DEL AÑO LECTIVO 2012-2013 TOTAL ASIGNACIONES DE ESPACIO				CAMBIO (+/-)			
	Salones de medidas estándar	Salones de dimensiones medias	Salones de un cuarto del tamaño estándar	Diseñados para uso administrativo (FSE)	Salones de medidas estándar	Salones de dimensiones medias	Salones de un cuarto del tamaño estándar	Diseñados para uso administrativo (FSE)	Salones de medidas estándar	Salones de dimensiones medias	Salones de un cuarto del tamaño estándar	Diseñados para uso administrativo (FSE)
Ericsson Middle	30	4	2	2.5	-	-	-	-	-30	-4	-2	-2.5
Nueva Escuela	-	-	-	-	+18	+4	0	+2.5	+18	+4	0	+2.5
Believe Northside	16	5	2	0.0	21	5	0	0.0	+5	0	-2	0.0
Believe Southside	13	4	2	0.0	20	4	6	0.0	+7	0	+4	0.0

El DOE prevé que la inscripción proyectada de la Nueva Escuela será similar a la inscripción actual de la escuela Ericsson Middle. El DOE señala que la Ericsson Middle tiene asignados actualmente 30 salones de dimensiones estándar, y que la Nueva Escuela tendrá asignados 18 salones de dimensiones estándar. No obstante, el DOE también observa que la Nueva Escuela tiene asignados 3 salones de clase de dimensiones estándar por encima de su asignación de referencia ajustada del perfil. Por lo tanto, el DOE considera que a la Nueva Escuela se le ha asignado los suficientes salones que le permitan atender a su inscripción proyectada.

La asignación propuesta de espacio para el año 2012-2013 será la asignación a largo plazo de espacio para la Believe Northside, la Believe Southside y la Nueva Escuela (suponiendo que las dos escuelas autónomas no cierren al final del año lectivo 2011-2012).

Plan de espacio compartido

A continuación figura el plan de espacio compartido propuesto. El siguiente plan se basa en la duración estimada del tiempo que tendrá cada escuela de ubicación conjunta en cada uno de los espacios compartidos del edificio K126. El Consejo del edificio ("BC", por sus siglas en inglés) redactará en colaboración un borrador del programa final de espacio compartido luego de que el PEP haya aprobado la propuesta de ubicación conjunta.

JUSTIFICACIÓN DE LA VIABILIDAD Y EQUIDAD DEL PLAN DE ESPACIO COMPARTIDO PROPUESTO

Este Plan de espacio compartido propuesto se basa en el tamaño de la población y otros factores relevantes descritos en mayor detalle a continuación, para cada escuela en ubicación conjunta. A pesar de que el DOE ha propuesto la manera en que los espacios compartidos en el edificio pueden ser utilizados, los Consejos de los edificios son libres de apartarse del Plan de espacio compartido propuesto para satisfacer las necesidades programáticas específicas de todas las poblaciones o grupos especiales dentro de cada escuela en la medida en

que sea viable y equitativo, siempre que el Consejo del Edificio llegue a un acuerdo conjunto sobre el Plan de espacio compartido final. (NOTA: el Consejo del edificio revisará anualmente el Plan de Espacio Compartido y sus programas a fin de compensar todo cambio en las necesidades programáticas y de inscripción. Si surge un conflicto y se dificulta el progreso, el Consejo del edificio deberá seguir los procedimientos de resolución de disputas detallados en el memorándum de la política de la sede educativa, disponible en el siguiente enlace: <http://schools.nyc.gov/community/campusgov>).

El siguiente programa propuesto se basa en las inscripciones estimadas para cada una de las escuelas en ubicación conjunta, los planes de asignación de espacio actuales, los horarios de almuerzo actuales para las escuelas existentes en el edificio, según se describe en la Plantilla de Auditoría de Sede presentada por el Consejo del edificio,⁸ la capacidad total de cada espacio compartido, los grados atendidos por cada una de las escuelas que comparten el edificio y las horas inicial y final de la jornada escolar en función del horario del servicio de transporte de la Oficina de Transporte Estudiantil, para una jornada escolar normal.⁹ De ser posible, el programa propuesto mantiene las asignaciones actuales de tiempo en cada espacio compartido para la escuela, y redistribuye el tiempo restante a medida que la configuración de grados de cada organización cambia. En la medida de lo posible, los espacios compartidos se asignan de una manera que permita a las escuelas que ya han estado utilizando el espacio este año continuar utilizándolo en un horario similar el siguiente año, según la Plantilla de Auditoría de Campus de 2011-2012, presentada por el Consejo de edificio.

Al planificar la manera como pueden utilizar las escuelas Believe Northside, Believe Southside y la Nueva Escuela el espacio compartido, el DOE ha aplicado estos factores según lo descrito a continuación a fin de elaborar un plan propuesto que asigna el tiempo en cada espacio de manera equitativa:

Comedor escolar:

Comedor escolar

- El tiempo total asignado para cada organización en el comedor escolar se basa principalmente en el uso actual del comedor escolar, la inscripción estimada, la capacidad del comedor escolar y los grados atendidos de las escuelas Ericsson Middle, Believe Northside y Believe Southside.
- La cafetería tiene la capacidad para albergar a 504 estudiantes. El almuerzo para la escuela Ericsson Middle está programado actualmente de 10:20 a 12:00 p.m., lo que significa que actualmente se asigna 1 hora y 40 minutos diarios para el almuerzo, u 8 horas y 20 minutos a la semana. El almuerzo para la escuela Believe Northside está programado actualmente de 12:00 a 12:56 p.m., lo que significa que actualmente se asigna 56 minutos diarios para el almuerzo, o 4 horas y 40 minutos a la semana. El almuerzo para la escuela Believe Southside está programado actualmente de 1:00 a 1:56 p.m., lo que significa que actualmente se asigna 56 minutos diarios para el almuerzo, o 4 horas y 40 minutos a la semana. El plan de espacio compartido indicado más abajo básicamente mantiene ese programa.
- En el programa propuesto a continuación, la Nueva Escuela recibirá 50 minutos diarios para el almuerzo, o 4 horas y 10 minutos semanales. Las escuelas Believe Northside y Believe Southside recibirán cada una 4 horas y 40 minutos semanales.
- Con respecto al desayuno, el DOE señala que tradicionalmente no todos los estudiantes han optado por participar en el programa de desayuno en las escuelas Ericsson Middle, Believe Northside y Believe Southside. La Ericsson Middle actualmente tiene el horario de desayuno desde 7:30 a 8:00 a.m.;¹⁰ las escuelas Believe Northside y Believe Southside también tienen actualmente el horario de desayuno desde 7:30 a 8:00 a.m., de acuerdo con la Plantilla de Auditoría de Campus. La Nueva Escuela no atiende estudiantes actualmente; el DOE prevé que el índice de participación en el programa de desayuno de la Nueva Escuela será similar al de la Ericsson Middle; el índice real podría ser distinto. En consecuencia, el DOE ha asignado tiempo a las escuelas Believe Northside, Believe Southside y a la Nueva Escuela para el desayuno según sus horarios de inicio previstos respectivos.

Biblioteca

⁸ Las auditorías del campus son presentadas por cada Consejo del edificio, anualmente, a la Oficina de Superintendentes Supervisores Sénior. La Auditoría del campus documenta la planificación e implementación colectiva de las decisiones del Consejo del edificio, como la programación del espacio compartido.

⁹ Vea el sitio web de la Oficina de Transporte Estudiantil del DOE, en: <https://www.opt-osfns.org/opt/Resources/SchoolRouteStSearch/SearchResult.aspx>.

¹⁰ Visite el sitio web de Alimentación y Nutrición Escolar del DOE, en: <http://www.opt-osfns.org/osfns/default.aspx>.

- Actualmente las escuelas Ericsson Middle, Believe Northside y Believe Southside utilizan la biblioteca según sus necesidades.
- En el programa propuesto a continuación, dado que se estima que las escuelas Believe Northside y Believe Southside atenderán más estudiantes durante el año lectivo 2012-2013 que los que atenderá la Nueva Escuela (suponiendo que las escuelas Believe Northside y Believe Southside permanecerán abiertas después del año lectivo 2011-2012), a las escuelas autónomas se les asignó a cada una 1 hora y 20 minutos diarios, o 6 horas y 40 minutos semanales, en la biblioteca. A la Nueva Escuela se le asignó 60 minutos diarios o 5 horas semanales, dado que atenderá la menor cantidad de estudiantes.

Salón de actos

- Actualmente, a la escuela Ericsson Middle se le asigna el salón de actos desde 8:00 a 9:00 a.m. de martes a jueves, o 4 horas semanales. Las escuelas Believe Northside y Believe Southside actualmente utilizan el salón de actos sólo cuando lo solicitan.
- En el programa propuesto a continuación, dado que se estima que las escuelas Believe Northside y Believe Southside atenderán más estudiantes durante el año lectivo 2012-2013 que los que atenderá la Nueva Escuela (suponiendo que las escuelas Believe Northside y Believe Southside permanecerán abiertas después del año lectivo 2011-2012), a las escuelas autónomas se les asignó a cada una 1 hora y 20 minutos diarios, o 6 horas y 40 minutos semanales, en el salón de actos. A la Nueva Escuela se le asignó 60 minutos diarios o 5 horas semanales, dado que atenderá la menor cantidad de estudiantes.

Gimnasio

Gimnasio

- En el edificio hay un gimnasio que tiene capacidad para albergar 650 estudiantes, pero se puede dividir en dos con el uso de una pared que ya existe en el gimnasio. El DOE propone que el gimnasio sea asignado según la inscripción estimada relativa de cada escuela. Si dos de las escuelas comparten el mismo período de tiempo, se presupone que el gimnasio estará dividido en dos para que ambas escuelas lo puedan utilizar a la vez.
- La Nueva Escuela atenderá aproximadamente entre 290 y 320 estudiantes, y se le asignará 2 horas y 50 minutos diarios o 14 horas y 10 minutos semanales, en el gimnasio.
- La escuela Believe Northside atenderá entre 340 y 420 estudiantes aproximadamente, y se le asignará 17 horas semanales, en el gimnasio.
- La escuela Believe Southside atenderá entre 340 y 420 estudiantes aproximadamente, y se le asignará 17 horas semanales, en el gimnasio.

Programas después de clases

- El DOE señala que actualmente los espacios compartidos no son asignados fuera del horario escolar. En el siguiente programa, el DOE no asigna este espacio después de las 3:00 p.m. Por lo tanto, el Consejo del edificio debe asignarlo según las necesidades de los programas fuera del horario escolar, responderá a cualquier solicitud de uso de todos los espacios compartidos fuera del horario escolar y resolverá todos los conflictos.

El Consejo del edificio es libre de modificar el Plan de espacio compartido propuesto para adaptar las necesidades programáticas específicas de todos los grupos dentro de cada escuela, como sea viable y equitativo, siempre que el Consejo del edificio llegue a un acuerdo en conjunto, sobre el Plan de espacio compartido final.

Para el año 2012-2013, el DOE estima que la Nueva Escuela atenderá entre 290 y 320 estudiantes, la Believe Northside atenderá entre 340 y 420 estudiantes y la Believe Southside atenderá entre 340 y 420 estudiantes, todos en el edificio K126. Según los horarios de autobús de la Oficina de Transporte Estudiantil para el inicio más temprano y la finalización más tardía de la jornada escolar, la jornada escolar de la escuela Ericsson Middle es aproximadamente de 8:00 a.m. a 2:57 p.m., la de la Believe Northside es de 7:57 a.m. a 4:10 p.m. los días lunes, martes, jueves y viernes y de 7:57 a.m. a 1:32 p.m. los miércoles, y la de la Believe Southside es de 7:55 a.m. a 4:00 p.m. los lunes, martes, jueves y viernes y de 7:55 a.m.

a 1:44 p.m. los miércoles.¹¹ Se prevé que la Nueva Escuela también atenderá a sus estudiantes entre 8:00 a.m. y 2:57 p.m. en el año lectivo 2012-2013, y que las escuelas autónomas continuarán atendiendo a sus estudiantes en los mismos horarios escolares que han tenido este año.

En base al cronograma a continuación y a las explicaciones provistas anteriormente, el DOE considera que el Plan de espacio compartido propuesto es viable, y que cada escuela está siendo tratada en forma equitativa y similar en su capacidad para utilizar todos los espacios compartidos en el edificio.

Espacio	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
Comedor escolar (Capacidad: 504)	Desayuno: Todas las escuelas 7:30 - 8:00 a.m.				
	Almuerzo: Nueva Escuela 11:10 a.m. - 12 p.m.				
	Believe Northside 12:10 - 1:10 p.m.	Believe Northside 12:10 - 1:10 p.m.	Believe Northside 12:10 - 12:50 p.m.	Believe Northside 12:10 - 1:10 p.m.	Believe Northside 12:10 - 1:10 p.m.
	Believe Southside 1:10 - 2:10 p.m.	Believe Southside 1:10 - 2:10 p.m.	Believe Southside 12:50 - 1:30 p.m.	Believe Southside 1:10 - 2:10 p.m.	Believe Southside 1:10 - 2:10 p.m.
Biblioteca	Believe Southside 8:00 - 9:20am				
	Nueva Escuela 9:30 - 10:30 a.m.				
	Believe Northside 10:30 - 11:50 a.m.				
Gimnasio (Capacidad: 650)	Believe Northside 8:00 - 9:00 a.m. 12:00 - 3:00 p.m.	Believe Northside 8:00 - 9:00 a.m. 12:00 - 3:00 p.m.	Believe Northside 8:00 - 9:00 a.m.	Believe Northside 8:00 - 9:00 a.m. 12:00 - 3:00 p.m.	Believe Northside 8:00 - 9:00 a.m. 12:00 - 3:00 p.m.
	Nueva Escuela 9:00 - 9:30 a.m. 12:10 a.m. - 2:30 p.m.	Nueva Escuela 9:00 - 9:30 a.m. 12:10 a.m. - 2:30 p.m.	Nueva Escuela 9:00 - 9:30 a.m. 12:10 a.m. - 2:30 p.m.	Nueva Escuela 9:00 - 9:30 a.m. 12:10 a.m. - 2:30 p.m.	Nueva Escuela 9:00 - 9:30 a.m. 12:10 a.m. - 2:30 p.m.
	Believe Southside 9:30 - 10:30 a.m. 12:00 - 3:00 p.m.	Believe Southside 9:30 - 10:30 a.m. 12:00 - 3:00 p.m.	Believe Southside 9:30 - 10:30 a.m.	Believe Southside 9:30 - 10:30 a.m. 12:00 - 3:00 p.m.	Believe Southside 9:30 - 10:30 a.m. 12:00 - 3:00 p.m.

¹¹ <https://www.opt-osfns.org/opt/Resources/SchoolRouteStSearch/SearchResult.aspx>
T&I-17639 (Spanish)

Salón de actos (Capacidad: 492)	Nueva Escuela 8:00 - 9:00 a.m.				
	Believe Northside 9:10 - 10:30 a.m.				
	Believe Southside 10:40 a.m. - 12 p.m.				

Seguridad y protección del edificio

De conformidad con la Disposición del Canciller A-414, cada escuela o sede educativa debe tener un Comité de seguridad escolar. El comité desempeña un papel importante en el establecimiento de los procedimientos de seguridad, la comunicación de las expectativas y responsabilidades de los estudiantes y el personal, y el diseño de las estrategias de prevención e intervención, así como programas específicos para las necesidades de la escuela. El Comité consta de varios miembros de la comunidad escolar, incluido el Director o los Directores; el representante del resto de los programas que funcionan en el edificio; el Líder de división de la UFT; el técnico de mantenimiento o su representante; y el agente de seguridad escolar interno de nivel III, entre otros. El comité es responsable de tratar los asuntos de seguridad de forma continua y hacer las recomendaciones correspondientes al(los) director(es) cuando identifique la necesidad de medidas de seguridad adicionales, intervención, capacitación, etc.

El Comité también es responsable de desarrollar un plan de seguridad escolar integral que defina las operaciones normales del sitio y los procedimientos implementados en caso de emergencia. El plan debe ser coherente con la estructura del plan de seguridad prescrito en la ciudad. Cada programa que funcione dentro de una escuela debe ingresar información específica del programa en el Plan de seguridad escolar. El Comité de seguridad escolar actualiza anualmente los planes de seguridad, a fin de satisfacer las cambiantes necesidades de seguridad, los cambios en las condiciones de la organización y del edificio y otros factores. Además, el comité recomienda cambios en el plan de seguridad en cualquier otro momento que sea necesario a fin de atender las inquietudes de seguridad.

De acuerdo con el proceso descrito más arriba, si se aprueba esta propuesta y si las escuelas autónomas permanecen abiertas después del año lectivo 2011-2012, los líderes/representantes respectivos de las escuelas Believe Northside, Believe Southside y de la Nueva Escuela formarán parte del Comité de seguridad escolar del edificio K126. Como miembros del Comité de seguridad escolar, los líderes o las personas designadas de la Nueva Escuela, de la Believe Northside y de la Believe Southside participarán en el desarrollo del Plan de seguridad del edificio y asegurarán que cualquier cuestión o necesidad relacionada con la seguridad que pueda surgir con respecto a la ubicación conjunta de la Nueva Escuela, de la Believe Northside y de la Believe Southside sea atendida de manera continua. Además, el Plan de seguridad para el edificio escolar K126 se modificará, según corresponda, a fin de cubrir las cambiantes necesidades de seguridad asociadas a la ubicación conjunta. Las escuelas Believe Northside, Believe Southside y la Nueva Escuela ingresarán información en el plan de seguridad general del edificio escolar K126, a fin de asegurar el funcionamiento seguro del edificio escolar.

Todos los edificios escolares también deben establecer un Equipo de Respuesta del Edificio ("BRT", por sus siglas en inglés) que estará compuesto por miembros del personal capacitados de cada una de las escuelas en el edificio, y que se active en casos de emergencia y cuando haya grandes eventos importantes en todo el edificio. Los miembros de este equipo deben estar identificados e inscritos en el Plan de seguridad escolar.

El Plan de seguridad escolar completo para el edificio escolar K126 se presentará ante los directores de seguridad municipal de la Oficina de Desarrollo de la Juventud y Servicios Escolares para su aprobación. En caso que sea necesario realizar cambios o modificaciones, se notificará al Comité de seguridad escolar. Una vez que el Plan de seguridad escolar esté aprobado, se presentará ante el Departamento de Policía de la ciudad de Nueva York ("NYPD", por sus siglas en inglés) para su aprobación y certificación final.

Estrategias de comunicación propuestas

En virtud del memorándum de la política del campus 2011,¹² las escuelas de ubicación conjunta en un mismo campus deben participar activamente en un Consejo del edificio ("BC", por sus siglas en inglés), que es una estructura del campus para la toma de decisiones administrativas con respecto a cuestiones que afectan a todas las escuelas del edificio. Sólo los directores y los líderes de las escuelas autónomas prestan servicio en el BC. El BC se reunirá por lo menos una vez al mes para analizar y resolver cuestiones relacionadas con el funcionamiento diario y fluido de todas las escuelas del edificio y la seguridad de los estudiantes a los que se atiende. Los directores del BC y los líderes de las escuelas autónomas, cuando corresponda, comunicarán sus decisiones respecto al campus al personal, estudiantes y padres de familia, especialmente en cuanto a cuestiones de seguridad, espacio compartido, horarios del campus, acuerdos no unánimes entre el personal y uso extendido de las instalaciones.

Se establecerá un Comité de espacio compartido ("SSC", por sus siglas en inglés) por parte de los directores de las escuelas en las sedes donde las escuelas autónomas compartan el edificio de una escuela pública, con una o más escuelas no autónomas o escuelas del Distrito 75, según lo estipula la Disposición del Canciller A-190. Con respecto al uso compartido de las escuelas autónomas aprobado después del 28 de mayo de 2010, fecha de entrada en vigencia de la enmienda a la Ley de Escuelas Autónomas de Nueva York, el SSC debe revisar la implementación del Plan de utilización del edificio ("BUP", por sus siglas en inglés) una vez que lo haya aprobado el PEP. Con respecto a las escuelas autónomas que recibieron aprobación para ser ubicadas en o compartir un edificio de escuela pública antes de la fecha de entrada en vigencia de la enmienda a la Ley de Escuelas Autónomas de Nueva York, el SSC revisará la implementación de los planes de espacio del edificio actuales, implementados en los mismos. El SSC se reunirá al menos cuatro veces al año.

El SSC constará del Director, un maestro y un padre de cada escuela en ubicación conjunta. Con respecto a los maestros y a los padres miembros de una escuela no autónoma, dichos miembros del SSC serán elegidos por el miembro constitutivo correspondiente del Equipo de Liderazgo Escolar ("SLT", por sus siglas en inglés) de la escuela. Los líderes de las escuelas autónomas trabajarán con el electorado para seleccionar al padre y maestro que representen a esa escuela. Las agendas y actas del SSC se compartirán con el BC. Es posible que se les pida a los miembros del SSC que se comuniquen con su electorado para tratar acerca del BUP y la implementación en su sede educativa.

¹²El memorándum de la política del campus del 2011 está disponible en <http://schools.nyc.gov/community/campusgov>, bajo "Key Documents" (Documentos clave).
T&I-17639 (Spanish)